

P-51 MUSTANG

MANUAL / ANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS



ITEM NO. DB003PG / DB004PB

PNP
BUILT IN MOTOR,
SERVOS & ESC

 **DERBEE**
AIRCRAFTS

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Read the entire assembly instructions to familiarise yourself with the product functions and safety instructions before operation.

As the user of this product, you are solely responsible for operation that does not endanger yourself or others, or damage the product or property of others.

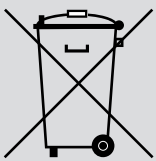


THIS IS NOT A TOY!

Not for children under 14 years.

- Always keep a safe distance in all directions from your model to avoid collisions and injuries. This model is controlled by a radio signal. Radio signals can be interfered with from outside without you being able to influence it. Interference may result in a temporary loss of control.
- Always operate your model in open areas - away from cars, traffic and people.
- Always carefully follow the instructions and warnings for this product and any optional accessories (chargers, rechargeable batteries, etc.).
- Always keep all chemicals, small parts and electrical components out of the reach of children.
- Never operate your model with weak transmitter batteries.
- Always keep the model in sight and under control.
- Only use fully charged batteries.
- Always keep the transmitter switched on when the model is powered up.
- Always remove the battery before taking the model apart.
- Always keep moving parts clean.
- Always keep parts dry.
- Always allow parts to cool before touching them.
- Always remove the battery after use.
- Always make sure the failsafe is properly set before flying.
- Never operate the model with damaged wiring.
- Never touch moving parts.

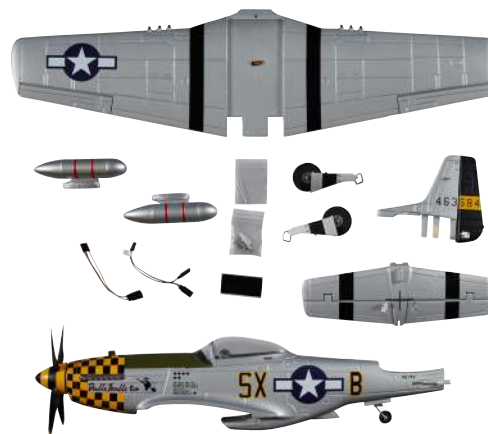
NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to take the waste equipment to a designated recycling collection point for electrical and electronic equipment. Separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to save raw materials and ensure that its recycling protects human health and the environment. For more information on where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local council, your household waste disposal service or the point of sale of your product.

SPECIFICATIONS

	750 mm
	648 mm
	425 g
	DERBEE BL DST-1200KV
	20A
	4x 9g



REQUIRED

Battery	LiPo 1000mAh 2S 7,4V 35C
Charger	LiPo Charger
RC System	6+ Channels

SPARE PARTS

Item No.	Name
DB003PG.1	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Fuselage blue
DB003PG.2	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Wing blue
DB003PG.3	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Elevator blue
DB003PG.4	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Rudder blue
DB003PG.5	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Landing Gear blue
DB003PG.6	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Canopy blue
DB003PG.7	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Spinner blue
DB004PB.1	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Fuselage yellow
DB004PB.2	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Wing yellow
DB004PB.3	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Elevator yellow
DB004PB.4	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Rudder yellow
DB004PB.5	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Landing Gear yellow
DB004PB.6	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Canopy yellow
DB004PB.7	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Spinner yellow
DB0045PGB.9	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Propeller Set
DB0045PGB.10	DERBEE P-51D Mustang 75cm - 2x Oil Tank
DB0045PGB.11	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Linkage Set
DB0056PGB.14	DERBEE 20A Brushless ESC
DB0056PGB.12	DERBEE Servo 9g 150mm Cable
DB0045PGB.12	DERBEE Servo 9g 250mm Cable
DB0045PGB.14	DERBEE Brushless Motor DST-1200

ASSEMBLY OF THE LANDING GEAR



01

To assemble the landing gear, you will need the wing, the two landing gear legs 2x screws 2*8mm and an appropriate screwdriver.



02

Insert the two landing gear legs into the receptacles provided on the underside of the wing.



03

Secure both landing gear legs with the appropriate screws to prevent them from slipping out.



04

Ready mounted landing gear.

ASSEMBLY OF THE WINGS

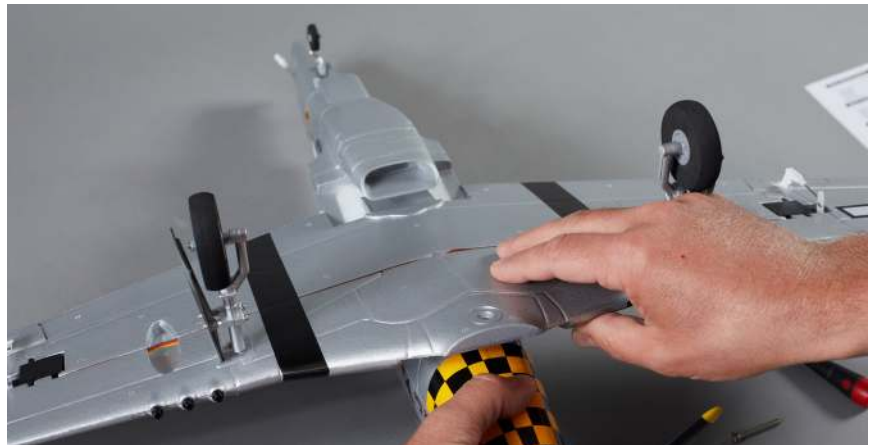
05

To assemble the wing, you will need the fuselage, wing, M4*45mm screw and an appropriate screwdriver.



06

Insert the wing with the rear section into the corresponding receptacle on the underside of the fuselage and then place it on the front.



07

Attach the wing to the fuselage with the appropriate screw.



ASSEMBLY OF THE TAILS



08

The fuselage, vertical stabilizer, tailplane and a suitable glue are needed to assemble the tailplane.



09

Insert the vertical stabilizer into the corresponding receptacle in the tailplane as shown and position it correctly.

Note: Gluing the tailplane to the rudder is not intended! However, this can be done at your own discretion.



10

Insert the tail units into the corresponding receptacle on the fuselage as shown. Attach the tail units to the fuselage using the two 2x10mm screws as shown.



11

Die beiden Anlenkgestänge wie abgebildet mit dem Ruderhorn des Seiten.- und Höhenleitwerks verbinden. Die Befestigungsclips werden mit dem Äußersten Löchern der Ruderhörner verbunden.

ASSEMBLY THE ANTENNA

12

Connect the two linkage rods to the rudder horn of the rudder and elevator as shown. Connect the attachment clips to the outermost holes of the control horns.



ASSEMBLY OF ADDITIONAL TANKS



13

Attach the two auxiliary tanks to the designated positions on the underside of the wing using the adhesive strips already attached.



14

Ready assembled model.



ASSEMBLY FINISH

Install the remaining RC components such as receiver and battery. Now the transmitter can be programmed. The rudder deflections and the center of gravity can be taken from the following tables. The values given are approximate values.

RUDDER DEFLECTIONS

Function	Normal
Ailerons	+ 10 mm / - 10 mm
Elevator	+ 10 mm / - 10 mm
Rudder	+ 8 mm / - 8 mm

CENTER OF GRAVITY

The center of gravity is at about 65-72mm

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Lesen Sie die gesamte Montageanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen und Sicherheitshinweisen vertraut zu machen.

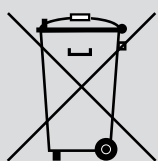
Als Benutzer dieses Produkts sind ausschließlich Sie für einen Betrieb verantwortlich, der weder Sie selbst noch andere gefährdet, bzw. der weder das Produkt noch Eigentum anderer beschädigt.



DIES IST KEIN SPIELZEUG!
Nicht für Kinder unter 14 Jahren.

- Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand in alle Richtungen zu Ihrem Modell ein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert. Funksignale können von außerhalb gestört werden, ohne dass Sie darauf Einfluss nehmen können. Störungen können zu einem vorübergehenden Verlust der Steuerungskontrolle führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen - weit ab von Autos, Verkehr und Menschen.
- Befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen für dieses Produkt und jedwedes optionales Zubehörteil (Ladegeräte, wieder aufladbare Akkus etc.) stets sorgfältig.
- Halten Sie sämtliche Chemikalien, Kleinteile und elektrische Komponenten stets außer Reichweite von Kindern.
- Betreiben Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien.
- Behalten Sie das Modell stets im Blick und unter Kontrolle.
- Verwenden Sie nur vollständig aufgeladene Akkus.
- Behalten Sie den Sender stets eingeschaltet, wenn das Modell eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie stets den Akku, bevor Sie das Modell auseinandernehmen.
- Halten Sie bewegliche Teile stets sauber.
- Halten Sie die Teile stets trocken.
- Lassen Sie die Teile stets auskühlen, bevor Sie sie berühren.
- Entfernen Sie nach Gebrauch stets den Akku.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Failsafe vor dem Flug ordnungsgemäß eingestellt ist.
- Betreiben Sie das Modell niemals mit beschädigter Verkabelung.
- Berühren Sie niemals sich bewegende Teile.

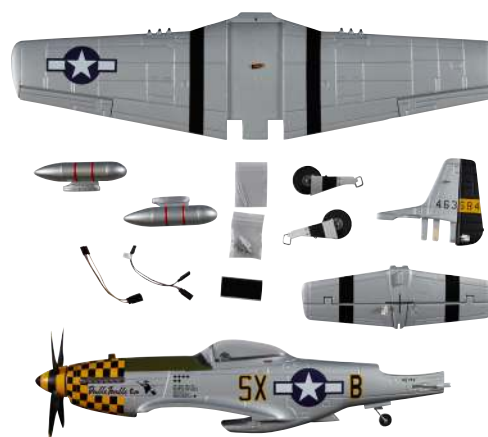
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf nicht mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen obliegt es dem Benutzer, das Altgerät an einer designierten Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und Wiederverwertung Ihres Altgeräts zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft Rohstoffe zu sparen und sicherzustellen, dass bei seinem Recycling die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen, wo Sie Ihr Altgerät zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer lokalen Kommunalverwaltung, Ihrem Haushaltsabfall Entsorgungsdienst oder bei der Verkaufsstelle Ihres Produkts.

SPEZIFIKATIONEN

	750 mm
	648 mm
	425 g
	DERBEE BL DST-1200KV
	20A
	4x 9g



BENÖTIGTES ZUBEHÖR

Akku	LiPo 1000mAh 2S 7,4V 35C
Ladegerät	Lipo Ladegerät
Fernsteuerung	6 Kanäle +

ERSATZTEILE

Art. Nr.	Bezeichnung
DB003PG.1	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Rumpf blau
DB003PG.2	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Tragflächen blau
DB003PG.3	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Höhenruder blau
DB003PG.4	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Seitenruder blau
DB003PG.5	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Hauptfahrwerk blau
DB003PG.6	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Kabinenhaube blau
DB003PG.7	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Spinner blau
DB004PB.1	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Rumpf gelb
DB004PB.2	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Tragflächen gelb
DB004PB.3	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Höhenruder gelb
DB004PB.4	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Seitenruder gelb
DB004PB.5	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Hauptfahrwerk gelb
DB004PB.6	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Kabinenhaube gelb
DB004PB.7	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Spinner gelb
DB0045PGB.9	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Luftschrauben Set
DB0045PGB.10	DERBEE P-51D Mustang 75cm - 2x Zusatzöltanks
DB0045PGB.11	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Ruderanlekungen Set
DB0056PGB.14	DERBEE 20A ESC/BEC Brushless Regler
DB0056PGB.12	DERBEE Servo 9g Kabel 150mm
DB0045PGB.12	DERBEE Servo 9g Kabel 250mm
DB0045PGB.14	DERBEE Brushless Motor DST-1200

MONTAGE DES FAHRWERKS



01

Für die Montage des Fahrwerks werden die Tragfläche, die beiden Fahrwerksbeine, 2x Schrauben 2*8mm, sowie ein entsprechender Schraubendreher benötigt.



02

Die beiden Fahrwerksbeine in die vorgesehenen Aufnahmen auf der Tragflächenunterseite stecken.



03

Beide Fahrwerksbeine mit den entsprechenden Schrauben gegen Herausrutschen sichern.



04

Fertig montiertes Fahrwerk.

MONTAGE DER TRAGFLÄCHE

05

Für die Montage der Tragfläche werden der Rumpf, Tragfläche, Schraube M4*45mm sowie ein entsprechender Schraubendreher benötigt.



06

Die Tragfläche mit dem hinteren Bereich in die entsprechende Aufnahme auf der Rumpfunterseite stecken und dann vorne aufliegen.



07

Die Tragfläche mit der entsprechenden Schraube am Rumpf befestigen.



MONTAGE DER LEITWERKE



08

Für die Montage der Leitwerke werden der Rumpf, Seitenleitwerk, Höhenleitwerk sowie ein geeigneter Kleber benötigt.



09

Das Seitenleitwerk wie abgebildet in die entsprechende Aufnahme im Höhenleitwerk einstecken und richtig positionieren.

Hinweis: Eine Verklebung des Höhenleitwerks mit dem Seitenleitwerk ist nicht vorgesehen! Dieses kann aber nach eigenem Ermessen vorgenommen werden.



10

Die Leitwerke wie abgebildet in die entsprechende Aufnahme am Rumpf einstecken.

Die Leitwerke mit Hilfe der beiden Schrauben 2x10mm wie abgebildet am Rumpf befestigen.



11

Die beiden Anlenkgestänge wie abgebildet mit dem Ruderhorn des Seiten.- und Höhenleitwerks verbinden. Die Befestigungsclips werden mit dem Äußersten Löchern der Ruderhörner verbunden.

MONTAGE DER ANTENNE

12

Für die Montage der Antenne wird ein geeigneter Kleber benötigt. Die Antenne in die vorgesehene Position am Rumpf einkleben.



MONTAGE DER ZUSATZTANKS



13

Die beiden Zusatztanks mit Hilfe der bereits angebrachten Klebestreifen an den vorgesehenen Positionen auf der Tragflächenunterseite befestigen.



14

Fertig montiertes Modell.



MONTAGEABSCHLUSS

Die noch übrigen RC Komponenten wie Empfänger und Akku einbauen. Nun kann der Sender programmiert werden. Die Ruderausschläge und der Schwerpunkt können den nachstehenden Tabellen entnommen werden. Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Richtwerte.

RUDERAUSSCHLÄGE

Funktion	Normal
Querruder	+ 10 mm / - 10 mm
Höhenruder	+ 10 mm / - 10 mm
Seitenruder	+ 8 mm / - 8 mm

SCHWERPUNKT

Der Schwerpunkt befindet sich bei etwa 65-72mm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION : Merci de lire intégralement les instructions de montage et les consignes de sécurité avant utilisation, afin de vous familiariser avec les fonctionnalités du produit. En tant qu'utilisateur du produit, vous êtes seul responsable d'une utilisation qui ne vous mette pas en danger, ni vous, ni les autres, ou des dégâts sur le produit ou envers des tiers.

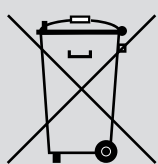


CECI N'EST PAS UN JOUET !

Non destiné à des enfants de moins de 14 ans.

- Gardez toujours une distance de sécurité autour de votre modèle dans toutes les directions afin d'éviter les collisions et les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radioélectrique. Les signaux radioélectriques peuvent être perturbés par des facteurs externes sur lesquels vous ne pouvez intervenir. Une interférence peut conduire à une perte de contrôle temporaire.
- Utilisez toujours votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des voitures, du trafic ou de personnes.
- Respectez toujours les instructions et avertissements concernant ce produit et tous ses accessoires (chargeur, batterie rechargeable, etc.)
- Tenez toujours les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Gardez toujours le modèle en vue et sous contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées avant le décollage.
- L'émetteur doit toujours être allumé avant de mettre le modèle sous tension.
- Enlevez toujours la batterie avant de ranger le modèle.
- Gardez tous les éléments mobiles propres.
- Gardez toutes les pièces bien sèches.
- Laissez toujours les éléments refroidir avant de les toucher (Moteur, contrôleur, batterie...)
- Vérifiez toujours que la fonction Fail-Safe est correctement réglée avant de voler.
- N'utilisez jamais le modèle avec un câblage endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

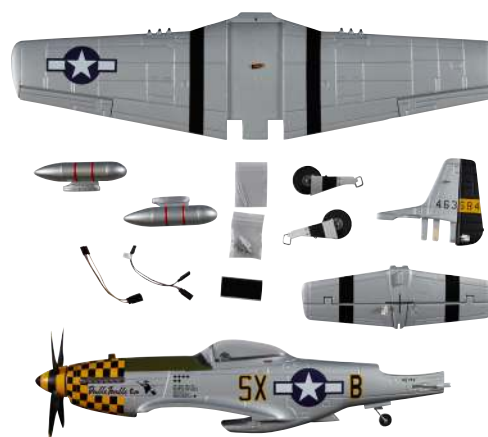
CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Au contraire, il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement usagé dans un point de collecte et de recyclage conçu pour les équipements électriques et électroniques. Le regroupement et le recyclage de votre matériel usagé aideront à sauver des matériaux de base et assureront que ce recyclage protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les sites où vous pouvez emmener votre équipement usagé pour le recycler, merci de contacter vos autorités locales, votre déchetterie, ou l'endroit où vous avez acheté votre produit.

CARACTÉRISTIQUES

	750 mm
	648 mm
	425 g
	DERBEE BL DST-1200KV
	20A
	4x 9g



MATÉRIEL NÉCESSAIRE

Batterie	LiPo 1000mAh 7,4V 35C
Chargeur	Chargeur pour LiPo
Ensemble radio	6 voies ou plus

PIÈCES DE RECHANGE

Item No.	Name
DB003PG.1	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Fuselage bleu
DB003PG.2	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Aile bleu
DB003PG.3	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Stabilisateur horizontal bleu
DB003PG.4	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Dérive bleu
DB003PG.5	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Train d'atterrissage bleu
DB003PG.6	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Verrière bleu
DB003PG.7	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Cône d'hélice bleu
DB004PB.1	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Fuselage jaune
DB004PB.2	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Aile jaune
DB004PB.3	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Stabilisateur horizontal jaune
DB004PB.4	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Dérive jaune
DB004PB.5	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Train d'atterrissage jaune
DB004PB.6	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Verrière jaune
DB004PB.7	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Cône d'hélice jaune
DB0045PGB.9	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Hélice
DB0045PGB.10	DERBEE P-51D Mustang 75cm - 2 x réservoirs d'essence
DB0045PGB.11	DERBEE P-51D Mustang 75cm - Jeu de tringleries
DB0056PGB.14	DERBEE Contrôleur Brushless 20 A
DB0056PGB.12	DERBEE Servo 9g cordon de 150mm
DB0045PGB.12	DERBEE Servo 9g cordon de 250mm
DB0045PGB.14	DERBEE Moteur Brushless DST-1200

MONTAGE DU TRAIN D'ATTERRISSAGE



01

Pour monter le train d'atterrissage, il vous faut l'aile, les deux jambes de train, deux vis 2 x 8 mm et un tournevis adapté.



02

Insérez les deux jambes de train dans les logements présents sous les ailes.



03

Fixez les deux jambes de train avec les vis adaptées pour éviter qu'elles puissent s'échapper.



04

Le train est installé.

MONTAGE DES AILES

05

Pour monter l'aile, il vous faut le fuselage, l'aile, une vis M4x45mm et le tournevis adapté.



06

Insérer l'aile en logeant la partie arrière dans le réceptacle correspondant sous le fuselage, puis mettez en place la partie avant.



07

Fixez l'aile au fuselage à l'aide de la vis appropriée.



MONTAGE DES EMPENNAGES



08

Pour monter les empennages, il vous faut le fuselage, le stabilisateur horizontal, la dérive et une colle adaptée.



09

Insérez la dérive dans le logement correspondant du stabilisateur horizontal, comme montré, et positionnez-le correctement.

Note : Il n'est pas prévu de coller la dérive dans le stabilisateur ! Toutefois, vous pouvez le faire si c'est votre choix.



10

Insérez l'ensemble des empennages dans le logement correspondant du fuselage comme montré. Fixez les empennages au fuselage avec deux vis de 2 x 10 mm comme montré.



11

Connectez les deux tringleries de commande aux guignols de la gouverne de direction et de la gouverne de profondeur. Les chapes sont connectées sur les trous les plus extérieurs des guignols.

MONTAGE DE L'ANTENNE

12

Collez l'antenne factice dans son logement sur le dos du fuselage comme montré à l'aide d'une colle adaptée.



MONTAGE DES RÉSERVOIRS SUPPLÉMENTAIRES



13

Fixez les deux réservoirs auxiliaires aux emplacements indiqués à l'intrados des ailes à l'aide du ruban adhésif double face déjà fixé aux réservoirs.



14

Le modèle est assemblé et prêt.



EQUIPEMENT FINAL

Installez les éléments restant de la radiocommande comme le récepteur, ainsi que la batterie. Il faut maintenant programmer l'émetteur. Les débattements des gouvernes et la position du centre de gravité peuvent être ceux des tableaux qui suivent. Les valeurs indiquées sont approximatives.

DEBATTEMENT DES GOUVERNES

Fonction	Normal
Ailerons	+ 10 mm / - 10 mm
Profondeur	+ 10 mm / - 10 mm
Direction	+ 8 mm / - 8 mm

CENTRE DE GRAVITE

Le centre de gravité doit être positionné entre 65 et 72 mm du bord d'attaque de l'aile à l'emplanture.



DERBEE GERMANY

D-Power Modellbau
Horst Derkum
Sürther Str. 92-94
50996 Köln, Germany

info@d-power-modellbau.com
+49 221 346 641 57
www.d-power-modellbau.com

DERBEE BELGIUM

Beez2B sprl
rue de Thy 54
B-1470 Baisy-Thy
Belgium

info@beez2b.com
+32 23 76 71 82
www.beez2b.com